AGC 150:

Schiffsmotorantrieb

Datenblatt



1. AGC 150-Motorantriebssteuerung Maritim

9	
1.1 Erläuterungen	3
1.2 Anwendungsdiagramm	3
1.3 Softwarepaket	3
1.4 Funktionen und Merkmale	4
1.4.1 Display, Tasten und LEDs	4
1.4.2 Motorfunktionen	5
1.4.3 Grundfunktionen	6
1.4.4 Schutzfunktionen	6
1.4.5 Unterstützte Steuerungen und Motoren	
1.4.6 Abgasnachbehandlung (Tier 4 Final/Stufe V)	10
1.4.7 Typische Verkabelung für Motorantriebssteuerung	14
2. Kompatible Produkte	
2.1 Fernanzeige: AGC 150:	15
2.2 Abschalteinheit, SDU 104	15
2.3 Zusätzliche Bedientafel, AOP-2	15
2.4 Zusätzliche Ein- und Ausgänge:	15
3. Technische Spezifikationen	
3.1 Elektrische Spezifikationen	16
3.2 Umweltspezifikationen	18
3.3 UL/cUL gelistet	19
3.4 Kommunikation	19
3.5 Zulassungen	20
3.6 Abmessungen und Gewicht	20
4. Rechtliche Hinweise	
4.1 Haftungsausschluss	22
4.2 Urheberrecht	22
4.3 Softwareversion	22

1. AGC 150-Motorantriebssteuerung Maritim

1.1 Erläuterungen

Die AGC 150-Motorsteuerung ist eine Einzelsteuerung für einen Motor. Die Steuerung verfügt über alle Funktionen, die zum Schutz und zur Steuerung eines Motors erforderlich sind. Alle Werte und Alarme werden auf dem sonnenlichttauglichen LCD-Display angezeigt.

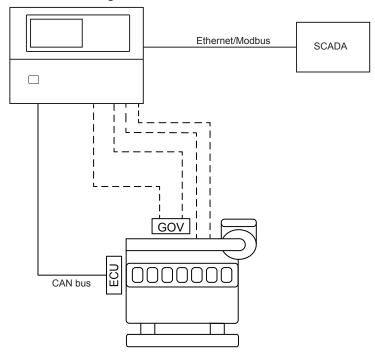
Die Steuerung ist einfach zu montieren und dank der grafischen Displayeinheit leicht zu bedienen. Die Parameter können einfach an der Displayeinheit oder mit Hilfe eines PCs und der Utility-Software konfiguriert werden.

Wesentliche Merkmale

- Schutz und Überwachung des Motors
- · Start- und Stoppsequenzen des Motors
- Automatische und manuelle Steuerung der Motordrehzahl
- Tier 4F/Stufe V
- Konfigurierbare Ein- und Ausgänge, einschließlich
 - CAN-Bus-Ports
 - Ethernet-Ports
- Alarm- und Ereignisliste
- 3-stufiger Passwortschutz
- · Einfache Konfiguration mit der Utility-Software
- · Pumpenfunktion mit fester und variabler Geschwindigkeit

1.2 Anwendungsdiagramm

Motorsteuerung



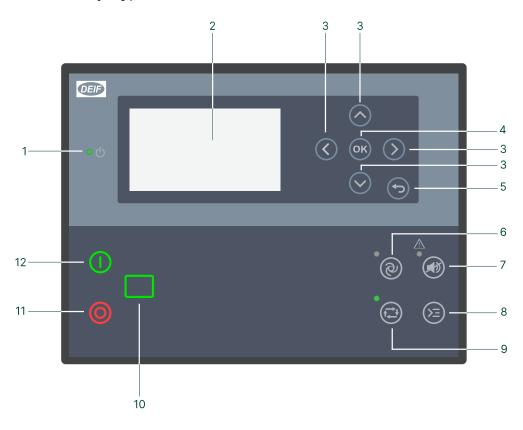
1.3 Softwarepaket

Softwarepaket	Anwendungstyp
Inselbetrieb	Jede motorgetriebene Anwendung

Data sheet 4921240621F EN Page 3 of 22

1.4 Funktionen und Merkmale

1.4.1 Display, Tasten und LEDs



Nr.	Name	Funktion			
1	Leistung	Grün: Die Stromversorgung der Steuerung ist eingeschaltet. AUS: Die Stromversorgung der Steuerung ist ausgeschaltet.			
2	Anzeigebildschir m	Auflösung: 240 x 128 px. Sichtbereich: 88,50 x 51,40 mm. Sechs Zeilen mit je 25 Zeichen.			
3	Navigation	Bewegen Sie den Auswahlzeiger auf dem Bildschirm nach oben, unten, links und rechts.			
4	ОК	Gehen Sie in das Menüsystem. Bestätigen Sie die Auswahl auf dem Bildschirm.			
5	Zurück	Kehren Sie zur vorherigen Seite zurück.			
6	Ferngesteuert	Die AGC 150 wird über Fernsteuerungseinrichtungen (Digitaleingänge, Modbus-Befehle, AOP-2-Befehle) kontrolliert. Der Bediener kann die AGC 150 nicht über die Display-Tasten steuern.			
7	Stummschalten der Hupe	Schaltet eine Alarmhupe aus (falls konfiguriert) und geht in das Alarmmenü.			
8	Schnellzugriffsme nü	Ermöglicht den Zugriff auf: Sprung zu den Parametern, Betriebsart, Test und Lampentest.			
9	Lokal	Der Bediener kann den Motor über die Drucktasten auf dem Display starten und stoppen. Fernsteuerungseinrichtungen können den Motor nicht starten und stoppen.			
10	Motor	Grün: Es liegt eine Rückmeldung "Motor-läuft" oder ein externes Signal vor. Grün (blinkend): Der Motor macht sich betriebsbereit. Rot: Der Motor läuft nicht oder es gibt keine "Motor-läuft"-Rückmeldung.			
11	Stopp	Stoppt den Motor, wenn der LOKAL-Betrieb ausgewählt ist.			
12	Start	Startet den Motor, wenn der LOKAL-Betrieb ausgewählt ist.			

Data sheet 4921240621F EN Page 4 of 22

1.4.2 Motorfunktionen

Start-/Stoppfunktionen

Start- und Stoppsequenz des Motors

Temperaturgesteuerter Nachlauf

Zeitgesteuerter Nachlauf

Konfigurierbarer Anlasser und Betriebsmagnet

Integrierte Testsequenz (einfacher Test)

Regelungsfunktionen

PID-Regelung mit:

- Motorkommunikation
- · Integrierte analoge SPR-Kontrolle
- Externe analoge Steuerung mit IOM 230
- Relais

Manuelle Geschwindigkeitsregelung mit:

- Digitaleingänge
- · Bildschirm-Menü (durch den Bediener)
- Analogeingang
- Modbus
- Konfigurierter Sollwert

Drehzahlerfassung über CAN oder Impulsaufnehmer

Derating des Motors

Feste Geschwindigkeit oder variable Regelgeschwindigkeit

Rampenfunktion zum Be- und Entlasten

Ventilatorsteuerung

Andere Motorfunktionen

Überwachung des Kraftstoffverbrauches

Logik und Nachfüllen der Kraftstoffpumpe

Überwachung der Dieselabgasflüssigkeit

Logik und Nachfüllen der Dieselabgasflüssigkeit

Allgemeine Flüssigkeitsüberwachung

Logik und Nachfüllen allgemeiner Flüssigkeiten

Zähler

Startversuche

Betriebsstunden

Wartungsintervalle

Lüfter

Data sheet 4921240621F EN Page 5 of 22

1.4.3 Grundfunktionen

Einstellung und Parameterfunktionen

Nenneinstellungen

Benutzerdefinierte Berechtigungsstufen

Passwortgeschützte Einstellung

Trendverlauf mit Dienstprogramm

Ereignisprotokolle mit Passwort, bis zu 500 Einträge

Anzeige- und Sprachfunktionen

Unterstützt mehrere Sprachen (einschließlich Chinesisch, Russisch und andere Sprachen mit Sonderzeichen)

20 konfigurierbare Bildschirme

Grafisches Display mit sechs Zeilen

Parameter können auf der Displayeinheit geändert werden

5 Schnellzugriffe für Motorfunktionen

20 konfigurierbare Schnellzugriffstasten

5 konfigurierbare "LED-Lampen" auf dem Bildschirm (ein/aus/blinkend)

Modbus-Funktionen

Modbus RS-485

Modbus TCP/IP

Konfigurierbarer Modbus-Bereich

PID-Funktionen

PIDs zur Regelung benutzerdefinierter Sollwerte

Sollwert für PIDs mit Analogeingängen

2 x Allzweck-PID-Regler (integrierte Analogausgänge)

Logik- und Ausgangsfunktionen

SPS-Logik (M-Logik)

4 Analogausgänge (mit 2 x IOM 230)

1.4.4 Schutzfunktionen

Schutzfunktionen	ANSI
Überdrehzahl	12
Anlasserfehler	48
Betriebsrückmeldungsfehler	34
MPU-Drahtbruch	-
Startfehler	48
Stoppfehler	-
Stoppmagnet, Drahtbruchalarm	-

Data sheet 4921240621F EN Page 6 of 22

Schutzfunktionen	ANSI
Not-Aus	-
Motorheizung	26
Max. Belüftung/Kühlerlüfter	-
Nicht im Fernstartmodus	34
Kraftstofffüllüberwachung	-
Batterieunterspannung	27DC
Batterieüberspannung	59DC
Wartungsalarme	-

1.4.5 Unterstützte Steuerungen und Motoren

Die AGC kann mit den folgenden Steuergeräten und Motoren kommunizieren:

Hersteller	ECU	Motoren	Tier 4/Stufe V	AGC-Parameter 7561
Generic J1939	Jedes Steuergerät, das J1939 verwendet	Jeder Motor, der J1939 verwendet	•	Generic J1939
WINKEL			-	WINKEL
Baudouin	WOODWARD PG+	-	-	Baudouin Gas
Baudouin	Wise 10B	-	-	Baudouin Wise10B
Baudouin	Wise 15	-	•	Baudouin Wise15
Bosch	EDC17			Bosch EDC17CV54TMTL
Caterpillar	ADEM3	C4.4, C6.6, C9, C15, C18, C32, 3500, 3600	-	Caterpillar ADEM3
Caterpillar	ADEM4		-	Caterpillar ADEM4
Caterpillar	ADEM6		-	Caterpillar ADEM6
Caterpillar	ADEM3, ADEM4	C4.4, C6.6, C9, C15, C18, C32, 3500, 3600	-	Caterpillar Generic*
Caterpillar			-	Caterpillar mit C7.1 AT
Cummins	CM 500	QSL, QSB5, QSX15 und 7, QSM11, QSK 19/23/50/60	-	Cummins CM500
Cummins	CM 558	QSL, QSB5, QSX15 und 7, QSM11, QSK 19/23/50/60	-	Cummins CM558
Cummins	CM 570	QSL, QSB5, QSX15 und 7, QSM11, QSK 19/23/50/60	-	Cummins CM570
Cummins	Cummins CM 570 Industrial		•	Cummins CM570 Industrial
Cummins	CM 850	QSL, QSB5, QSX15 und 7, QSM11, QSK 19/23/50/60	-	Cummins CM850
Cummins	CM 2150	QSL, QSB5, QSX15 und 7, QSM11, QSK 19/23/50/60	•	Cummins CM2150
Cummins	CM 2250	QSL, QSB5, QSX15 und 7, QSM11, QSK 19/23/50/60	•	Cummins CM2250

Data sheet 4921240621F EN Page 7 of 22

Cummins CM 500, CM 558, CM 850, CM 2150 und CM 2250 Vom Stauergerät abhängig Cummins CM 2350 Cummins CM 2350 industrial ● Cummins CM 2350 industrial Cummins CM 2350 industrial ● Cummins CM 2358 Cummins CM 2850 ● Cummins CM 2850 Cummins CM 2880 ● Cummins CM 2880 Cummins CM 2880 industrial ● Cummins CM 2880 Cummins CM 2880 industrial ● Cummins CM 2880 Cummins PGI ● Cummins CM 2880 Cummins PGI ● Cummins CM 2880 Cummins - M 2480 ● Cummins CM 2880 Cummins CM 2880 industrial ● Cummins CM 2880 Cummins PGI ● Cummins CM 2880 Cummins - Cummins CM 2880 Detuts CM 280 - Cummins CM 2880 Detut	Hersteller	ECU	Motoren	Tier 4/Stufe V	AGC-Parameter 7561
Cummins CM 2350 Industrial ■ Cummins CM2350 Industrial Cummins CM 2358 ■ Cummins CM2358 Cummins CM 2850 ■ Cummins CM2880 Cummins CM 2880 Industrial ■ Cummins CM2880 Industrial Cummins CM 2880 Industrial ■ Cummins CM2880 Industrial Cummins PGI ■ Cummins CM2880 Cummins Cummins CM2880 ■ Cummins CM2880 Cummins PGI ■ Cummins CM2880 Cummins Cummins CM2880 ■ Cummins CM2880 Cummins Cummins CM2880 ■ DEC Cummins Cummins CM2880 ■ DEC Deutz EMR3 ■ Cummins CM2880 ■ DEC III Deutz EMR2	Cummins	570, CM 850, CM 2150	-	_	Cummins Generic*
Cuminins CM 2358 ■ Cummins CM2358 Cummins CM 2850 ■ Cummins CM2850 Cummins CM 2880 ■ Cummins CM2880 Cummins CM 2880 Industrial ■ Cummins CM2880 Industrial Cummins PG ■ Cummins CM2880 Industrial Cummins PGI ■ Cummins PGI Detroit Diesel DDEC III Serie 50, 60 und 2000 □ DDEC III Detroit Diesel DDEC IV Serie 50, 60 und 2000 □ DDEC IV Detroit Diesel DDEC III, DDEC IV Serie 50, 60 und 2000 □ DDEC IV Detroit Diesel DDEC III, DDEC IV Serie 50, 60 und 2000 □ DDEC Generic* Deutz EMR2 □ DEC III, DDEC IV DEC Generic* Deutz EMR2 □ DEC JV DEC Generic* Deutz EMR3 □ DEC JV DEC JV DEC JV DEC JV DEC JV DEC JV <td>Cummins</td> <td>CM 2350</td> <td></td> <td>•</td> <td>Cummins CM2350</td>	Cummins	CM 2350		•	Cummins CM2350
Cummins CM 2850 ■ Cummins CM2850 Cummins CM 2880 ■ Cummins CM2880 Cummins CM 2880 Industrial ■ Cummins CM2880 Industrial Cummins CM 2880 Industrial ■ Cummins CM2880 Industrial Cummins PGI ■ Cummins PGI Detroit Diesel DDEC III Serie 50, 60 und 2000 - DDEC IV Detroit Diesel DDEC IV Serie 50, 60 und 2000 - DDEC Generic* Deutz EMR2 - DEUT EMR 2 - DEUT EMR 2 Deutz EMR3 - DEUT EMR 2 - DEUT EMR 3 Deutz EMR3 - DEUT EMR 3 - DEUT EMR 4 Deutz EMR4 - DEUT EMR 5 - DEUT EMR 4 Deutz EMR4 - DEUT EMR 5 - DEUT EMR 5 Deutz EMR4 Stufe V - DEUT EMR 4 Stufe V DEUT EMR 5 Stufe V Deutz EMR3 Stufe V - DEUT EMR 5 Stufe V DEUT EMR 5 Stufe V Doosan EDC17 - DEOSAM MD1 - DEOSAM MD1 Doosan GE DC17 - DEUT EMR 4 STUF V PFT Industrial EDC1	Cummins	CM 2350 Industrial		•	Cummins CM2350 Industrial
Cummins CM 2880 ■ Cummins CM2880 Cummins CM 2880 Industrial ■ Cummins CM2880 Industrial Cummins − KTA19 − Cummins CM2880 Industrial Cummins POI ■ Cummins POI Cummins POI Detroit Diesel DDEC III Serie 50, 60 und 2000 − DDEC III Detroit Diesel DDEC III, DDEC IV Serie 50, 60 und 2000 − DDEC IV Detroit Diesel DDEC III, DDEC IV Serie 50, 60 und 2000 − DDEC Generic* Deutz EMR2 − − Deutz EMR 2 Deutz EMR3 − − Deutz EMR 3 Deutz EMR3 − − Deutz EMR 4 Deutz EMR4 − − Deutz EMR 5 Deutz EMR4 Stufe V − ● Deutz EMR 5 Stufe V Deosan EDC17 − − Doosan G2 EDC17 POosan G2 EDC17 ● Doosan G2 EDC17 FPT Industrial EDC17 − FPT Stufe V </td <td>Cummins</td> <td>CM 2358</td> <td></td> <td>•</td> <td>Cummins CM2358</td>	Cummins	CM 2358		•	Cummins CM2358
Cummins CM 2880 Industrial ■ Cummins CM2880 Industrial Cummins - KTA19 - Cummins KTA19 Detroit Diesel DDEC III Serie 50, 60 und 2000 - DDEC III Detroit Diesel DDEC IIV Serie 50, 60 und 2000 - DDEC IV Detroit Diesel DDEC III, DDEC IV Serie 50, 60 und 2000 - DDEC Generic* Deutz EMR2 - - Deutz EMR 2 Deutz EMR3 - - Deutz EMR 3 Deutz EMR3 - - Deutz EMR 3 Deutz EMR4 - - Deutz EMR 4 Deutz EMR5 - Deutz EMR 5 Deutz EMR 5 Deutz EMR5 Stufe V - Deutz EMR 5 Stufe V Deutz EMR5 Stufe V - Deutz EMR 5 Stufe V Deosan EDC17 - Doosan G2 EDC17 Doosan G2 EDC17 - Doosan Stage 5 FPT Industrial EDC17 - FPT Stufe V <	Cummins	CM 2850		•	Cummins CM2850
Cummins - KTA19 - Cummins KTA19 Cummins PGI ● Cummins PGI Detroit Diesel DDEC III Serie 50, 60 und 2000 - DDEC IV Detroit Diesel DDEC II, DDEC IV Serie 50, 60 und 2000 - DDEC Generic* Deutz EMR2 - - Deutz EMR 2 Deutz EMR3 - - Deutz EMR 3 Deutz EMR4 - Deutz EMR Generic* Deutz EMR5 - Deutz EMR Generic* Deutz EMR4 Stufe V - Deutz EMR Stufe V Deutz EMR5 Stufe V - Deutz EMR Stufe V Deutz EMR5 Stufe V - Deutz EMR Stufe V <td>Cummins</td> <td>CM 2880</td> <td></td> <td>•</td> <td>Cummins CM2880</td>	Cummins	CM 2880		•	Cummins CM2880
Cummins PGI ■ Cummins PGI Detroit Diesel DDEC III Serie 50, 60 und 2000 - DDEC IV Detroit Diesel DDEC IIV Serie 50, 60 und 2000 - DDEC IV Detroit Diesel DDEC III, DDEC IV Serie 50, 60 und 2000 - DDEC Generic* Deutz EMR2 - - Deutz EMR 2 Deutz EMR3 - - Deutz EMR 3 Deutz EMR4, EMR 3 - - Deutz EMR Generic* Deutz EMR5 - Deutz EMR 5 - Deutz EMR5 - Deutz EMR 5 - Deutz EMR5 Stufe V - Deutz EMR 4 Stufe V Deutz EMR5 Stufe V - Doosan G2 EDC17 Doosan EDC17 - Doosan G2 EDC17 Doosan G2 EDC17 - Doosan G2 EDC17 FPT Industrial Bosch MD1 - FPT EDC17CV41 FPT Industrial Bosch MD1 - FPT Stufe V	Cummins	CM 2880 Industrial		•	Cummins CM2880 Industrial
Detroit Diesel DDEC III Serie 50, 60 und 2000 - DDEC IV Detroit Diesel DDEC IV Serie 50, 60 und 2000 - DDEC IV Detroit Diesel DDEC III, DDEC IV Serie 50, 60 und 2000 - DDEC Generic* Deutz EMR2 - - Deutz EMR 2 Deutz EMR3 - - Deutz EMR 3 Deutz EMR4 - - Deutz EMR 4 Deutz EMR5 - - Deutz EMR 5 Deutz EMR4 Stufe V - Deutz EMR 4 Stufe V Deutz EMR5 Stufe V - Deutz EMR 5 Stufe V Doosan EDC17 - Doosan G2 EDC17 Doosan BCD17 - Doosan MD1 Doosan G2 EDC17 - PPT EDC17CV41 FPT Industrial BOSch MD1 - FPT Stufe V Hatz Diesel EDC17 - FPT Stufe V Hatz Diesel EDC17 - Hatz Iveco CURSOR	Cummins	_	KTA19	-	Cummins KTA19
Detroit Diesel DDEC IV Serie 50, 60 und 2000 — DDEC IV Detroit Diesel DDEC III, DDEC IV Serie 50, 60 und 2000 — DDEC Generic* Deutz EMR2 — — Deutz EMR 2 Deutz EMR3 — — Deutz EMR 3 Deutz EMR4 — — Deutz EMR 4 Deutz EMR5 — — Deutz EMR 5 Deutz EMR4 Stufe V — — Deutz EMR 5 Stufe V Deutz EMR5 Stufe V — — Deutz EMR 5 Stufe V Doosan EDC17 — — Doosan G2 EDC17 Doosan EDC17 — — Doosan MD1 Doosan G2 EDC17 — — FPT EDC17CV41 FPT Industrial BOSch MD1 — — FPT EDC17CV41 FPT Industrial BOSch MD1 — — FPT Stufe V Hatz Diesel EDC17 — — Hatz Hatz Diesel EDC17	Cummins	PGI		•	Cummins PGI
Detroit Diesel DDEC III, DDEC IV Serie 50, 60 und 2000 - DDEC Generic* Deutz EMR2 - - Deutz EMR 2 Deutz EMR3 - - Deutz EMR 3 Deutz EMR4 - - Deutz EMR 4 Deutz EMR5 - Deutz EMR 5 Deutz EMR4 Stufe V - Deutz EMR 4 Stufe V Deutz EMR5 Stufe V - Deutz EMR 4 Stufe V Dosan EDC17 - Dosan G2 EDC17 Dosan MD1 - Dosan MD1 Dosan G2 EDC17 - Dosan MD1 Dosan G2 EDC17 - FPT EDC17CV41 FFT Industrial EDC17 - FPT Stufe V Hatz Diesel - 3/4H50 TICD • Hatz Hatz Diesel EDC17 - Hatz EDC17 Isuzu ECM 4J3IX, 4J3IT, 6WGIX FT-4 - Isuzu Iveco CURSOR - Iveco GEDC7	Detroit Diesel	DDEC III	Serie 50, 60 und 2000	-	DDEC III
Deutz EMR2 - - Deutz EMR 2 Deutz EMR3 - - Deutz EMR 3 Deutz EMR2, EMR 3 - - Deutz EMR Generic* Deutz EMR4 - - Deutz EMR 4 Deutz EMR5 - - Deutz EMR 5 Deutz EMR4 Stufe V - Deutz EMR 4 Stufe V Deutz EMR5 Stufe V - Deutz EMR 5 Stufe V Dosan EDC17 - Dosan G2 EDC17 Dosan MD1 - Dosan MD1 Dosan G2 EDC17 - Dosan MD1 Dosan G2 EDC17 - FPT EDC17CV41 FFT Industrial EDC17 - FPT Stufe V Hatz Diesel - 3/4H50 TICD Hatz Hatz Diesel EDC17 - Hatz EDC17 Isuzu ECM 4/JIX, 4JJ1T, 6WG1X FT-4 - Isuzu Iveco CURSOR - Iveco GURSOR Iveco <	Detroit Diesel	DDEC IV	Serie 50, 60 und 2000	-	DDEC IV
Deutz EMR3 - Deutz EMR 3 Deutz EMR2, EMR 3 - Deutz EMR Generic* Deutz EMR4 - Deutz EMR 4 Deutz EMR5 - Deutz EMR 5 Deutz EMR4 Stufe V - Deutz EMR 4 Stufe V Deutz EMR5 Stufe V - Deutz EMR 5 Stufe V Doosan EDC17 - Doosan G2 EDC17 Doosan MD1 - Doosan MD1 Doosan G2 EDC17 - Doosan MD1 Doosan G2 EDC17 - FPT EDC17CV41 FPT Industrial Bosch MD1 - FPT EDC17CV41 FPT Industrial Bosch MD1 - FPT Stufe V Hatz Diesel - 3/4H50 TICD + Hatz Hatz EDC17 Isuzu ECM 4JJ1X, 4JJ1T, 6WG1X FT-4 - Isuzu Iveco CURSOR - Iveco CURSOR - Iveco NEF - Iveco Stage V NEF67 Iveco NEF Iveco	Detroit Diesel	DDEC III, DDEC IV	Serie 50, 60 und 2000	-	DDEC Generic*
Deutz EMR2, EMR 3 - Deutz EMR 6 eneric* Deutz EMR4 - Deutz EMR 4 Deutz EMR5 - Deutz EMR 5 Deutz EMR4 Stufe V - Deutz EMR 4 Stufe V Deutz EMR5 Stufe V - Deutz EMR 5 Stufe V Doosan EDC17 - Doosan G2 EDC17 Doosan MD1 - Doosan MD1 Doosan G2 EDC17 - Doosan MD1 Doosan G2 EDC17 - FPT EDC17CV41 FPT Industrial Bosch MD1 - FPT Stufe V Hatz Diesel - Hatz Hatz Hatz Diesel EDC17 - Hatz EDC17 Isuzu ECM 4J3/1X, 4J3/1T, 6WG1X FT-4 - Isuzu Iveco CURSOR - - Iveco CURSOR Iveco EDC7 (Bosch MS6.2), - - - Iveco NEF Iveco Iveco NEF67 - Iveco Stage V NEF67 Iveco VECTOR 8	Deutz	EMR2	-	-	Deutz EMR 2
Deutz EMR4 - Deutz EMR 4 Deutz EMR5 - Deutz EMR 5 Deutz EMR4 Stufe V - Deutz EMR 4 Stufe V Deutz EMR5 Stufe V - Deutz EMR 5 Stufe V Doosan EDC17 - Doosan G2 EDC17 Doosan MD1 - Doosan MD1 Doosan G2 EDC17 - PT EDC17CV41 FPT Industrial Bosch MD1 - FPT Stufe V Hatz Diesel - 3/4H50 TICD Hatz Hatz Diesel EDC17 - Hatz EDC17 Isuzu ECM 4JJ1X, 4JJ1T, 6WG1X FT-4 - Isuzu Iveco CURSOR - Iveco CURSOR Iveco EDC7 (Bosch MS6.2), - - Iveco EDC7 Iveco Iveco NEF - Iveco Stage V NEF67 Iveco VECTOR 8 - - Iveco Generic * Iveco CURSOR, NEF, EDC7, VECTOR 8 - Iveco Generic Industrial Iveco Bosch MD	Deutz	EMR3	-	-	Deutz EMR 3
Deutz EMR5 - - Deutz EMR 5 Deutz EMR4 Stufe V - • Deutz EMR 4 Stufe V Deutz EMR5 Stufe V • Deutz EMR 5 Stufe V Doosan EDC17 - - Doosan G2 EDC17 Doosan MD1 - • Doosan MD1 Doosan G2 EDC17 - - FPT EDC17CV41 FPT Industrial Bosch MD1 - FPT Stufe V Hatz Diesel - 3/4H50 TICD • Hatz Hatz Diesel EDC17 - Hatz Hatz Hatz Diesel EDC17 - Hatz EDC17 Isuzu ECM 4JJ1X, 4JJ1T, 6WG1X FT-4 Isuzu Iveco CURSOR - Iveco CURSOR Iveco EDC7 (Bosch MS6.2), FT-4 - Iveco CURSOR Iveco Iveco NEF67 • Iveco Stage V NEF67 Iveco VECTOR 8 - Iveco Generic* Iveco CURSOR, NEF, EDC7, VECTOR 8 -	Deutz	EMR2, EMR 3	-	-	Deutz EMR Generic*
Deutz EMR4 Stufe V - Deutz EMR 4 Stufe V Doosan EDC17 - Doosan G2 EDC17 Doosan MD1 - Doosan MD1 Doosan MD1 - Doosan MD1 Doosan G2 EDC17 - Doosan Stage 5 FPT Industrial EDC17 - FPT EDC17CV41 FPT Industrial Bosch MD1 - FPT Stufe V Hatz Diesel - 3/4H50 TICD Hatz Hatz Diesel EDC17 - Hatz EDC17 Isuzu ECM 4JJ1X, 4JJ1T, 6WG1X FT-4 - Isuzu Iveco CURSOR - Iveco CURSOR Iveco CURSOR Iveco EDC7 (Bosch MS6.2), - - Iveco DEC7 Iveco Iveco NEF67 Iveco NEF67 Iveco Stage V NEF67 Iveco VECTOR 8 - - Iveco Generic* Iveco CURSOR, NEF, EDC7, VECTOR 8 - Iveco Generic Industrial Iveco Bosch MD1 - Iveco Stufe V <td>Deutz</td> <td>EMR4</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>Deutz EMR 4</td>	Deutz	EMR4	-	-	Deutz EMR 4
Deutz EMR5 Stufe V ● Deutz EMR 5 Stufe V Doosan EDC17 − Doosan G2 EDC17 Doosan MD1 − ● Doosan MD1 Doosan G2 EDC17 ● Doosan stage 5 FPT Industrial EDC17 − − FPT EDC17CV41 FPT Industrial Bosch MD1 − ● FPT Stufe V Hatz Diesel − 3/4H50 TICD ● Hatz Hatz Diesel EDC17 − − Hatz EDC17 Isuzu ECM 4JJ1X, 4JJ1T, 6WG1X FT-4 − Isuzu Iveco CURSOR − Iveco CURSOR Iveco EDC7 (Bosch MS6.2), − − Iveco CURSOR Iveco Iveco NEF67 ● Iveco Stage V NEF67 Iveco VECTOR 8 − Iveco Vector 8 Iveco CURSOR, NEF, EDC7, VECTOR 8 - Iveco Generic Industrial Iveco Bosch MD1 − Iveco Stufe V	Deutz	EMR5	-	-	Deutz EMR 5
Doosan EDC17 - Doosan G2 EDC17 Doosan MD1 - Doosan MD1 Doosan G2 EDC17 - Doosan stage 5 FPT Industrial EDC17 - - FPT EDC17CV41 FPT Industrial Bosch MD1 - - FPT Stufe V Hatz Diesel - 3/4H50 TICD - Hatz Hatz Diesel EDC17 - - Hatz EDC17 Isuzu ECM 4JJ1X, 4JJ1T, 6WG1X FT-4 - Isuzu Iveco CURSOR - Iveco CURSOR Iveco EDC7 (Bosch MS6.2), - - Iveco EDC7 Iveco NEF - Iveco NEF Iveco Iveco NEF67 - Iveco Vector 8 Iveco CURSOR, NEF, EDC7, VECTOR 8 - - Iveco Generic* Iveco Bosch MD1 - - Iveco Stufe V	Deutz	EMR4 Stufe V	-	•	Deutz EMR 4 Stufe V
Doosan MD1 - ● Doosan MD1 Doosan G2 EDC17 ● Doosan stage 5 FPT Industrial EDC17 - - FPT EDC17CV41 FPT Industrial Bosch MD1 - ● FPT Stufe V Hatz Diesel - 3/4H50 TICD ● Hatz Hatz Diesel EDC17 - - Hatz EDC17 Isuzu ECM 4JJ1X, 4JJ1T, 6WG1X FT-4 - Isuzu Iveco CURSOR - - Iveco CURSOR Iveco EDC7 (Bosch MS6.2), - - - Iveco EDC7 Iveco NEF - - Iveco NEF Iveco Iveco NEF67 ● Iveco Stage V NEF67 Iveco VECTOR 8 - - Iveco Generic* Iveco CURSOR, NEF, EDC7, VECTOR 8 - - Iveco Generic Industrial Iveco Bosch MD1 - Iveco Stufe V	Deutz	EMR5 Stufe V		•	Deutz EMR 5 Stufe V
Doosan G2 EDC17 ● Doosan stage 5 FPT Industrial EDC17 - - FPT EDC17CV41 FPT Industrial Bosch MD1 - ● FPT Stufe V Hatz Diesel - 3/4H50 TICD ● Hatz Hatz Diesel EDC17 - Hatz EDC17 Isuzu ECM 4JJ1X, 4JJ1T, 6WG1X FT-4 - Isuzu Iveco CURSOR - Iveco CURSOR Iveco EDC7 (Bosch MS6.2), - - Iveco EDC7 Iveco NEF - Iveco NEF Iveco Iveco NEF67 ● Iveco Stage V NEF67 Iveco VECTOR 8 - Iveco Generic* Iveco CURSOR, NEF, EDC7, VECTOR 8 - Iveco Generic Industrial Iveco Bosch MD1 - Iveco Stufe V	Doosan	EDC17	-	-	Doosan G2 EDC17
FPT Industrial EDC17 - - FPT EDC17CV41 FPT Industrial Bosch MD1 - ● FPT Stufe V Hatz Diesel - 3/4H50 TICD ● Hatz Hatz Diesel EDC17 - - Hatz EDC17 Isuzu ECM 4JJ1X, 4JJ1T, 6WG1X FT-4 - Isuzu Iveco CURSOR - Iveco CURSOR Iveco EDC7 (Bosch MS6.2), - - Iveco EDC7 Iveco NEF - Iveco NEF Iveco Iveco NEF67 ● Iveco Stage V NEF67 Iveco VECTOR 8 - Iveco Vector 8 Iveco CURSOR, NEF, EDC7, VECTOR 8 Iveco Generic* Iveco Iveco Generic Industrial Iveco Bosch MD1 - Iveco Stufe V	Doosan	MD1	-	•	Doosan MD1
FPT Industrial Bosch MD1 - ● FPT Stufe V Hatz Diesel - 3/4H50 TICD ● Hatz Hatz Diesel EDC17 - - Hatz EDC17 Isuzu ECM 4JJ1X, 4JJ1T, 6WG1X FT-4 - Isuzu Iveco CURSOR - Iveco CURSOR Iveco EDC7 (Bosch MS6.2), - - Iveco EDC7 Iveco NEF - Iveco NEF Iveco Iveco NEF67 ● Iveco Stage V NEF67 Iveco VECTOR 8 - - Iveco Vector 8 Iveco CURSOR, NEF, EDC7, VECTOR 8 - - Iveco Generic* Iveco Bosch MD1 - Iveco Stufe V	Doosan	G2 EDC17		•	Doosan stage 5
Hatz Diesel − 3/4H50 TICD	FPT Industrial	EDC17	-	-	FPT EDC17CV41
Hatz Diesel EDC17 - Hatz EDC17 Isuzu ECM 4JJ1X, 4JJ1T, 6WG1X FT-4 - Isuzu Iveco CURSOR - - Iveco CURSOR Iveco EDC7 (Bosch MS6.2), - - Iveco EDC7 Iveco NEF - - Iveco NEF Iveco Iveco NEF67 Iveco Stage V NEF67 Iveco Vector 8 Iveco CURSOR, NEF, EDC7, VECTOR 8 - - Iveco Generic* Iveco Iveco Generic Industrial Iveco Stufe V	FPT Industrial	Bosch MD1	-	•	FPT Stufe V
Isuzu	Hatz Diesel	_	3/4H50 TICD	•	Hatz
Isuzu	Hatz Diesel	EDC17	-	-	Hatz EDC17
Iveco EDC7 (Bosch MS6.2), - - Iveco EDC7 Iveco NEF - - Iveco NEF Iveco Iveco NEF67 • Iveco Stage V NEF67 Iveco VECTOR 8 - - Iveco Vector 8 Iveco CURSOR, NEF, EDC7, VECTOR 8 Iveco Generic* Iveco Generic Industrial Iveco Bosch MD1 - • Iveco Stufe V	Isuzu	ECM		-	Isuzu
Iveco NEF - - Iveco NEF Iveco Iveco NEF67 ● Iveco Stage V NEF67 Iveco VECTOR 8 - - Iveco Vector 8 Iveco CURSOR, NEF, EDC7, VECTOR 8 Iveco Generic* Iveco Generic Industrial Iveco Bosch MD1 - • Iveco Stufe V	Iveco	CURSOR	-	-	Iveco CURSOR
Iveco Iveco NEF67 • Iveco Stage V NEF67 Iveco VECTOR 8 - Iveco Vector 8 Iveco CURSOR, NEF, EDC7, VECTOR 8 • ** Iveco Generic* Iveco Iveco Generic Industrial Iveco Bosch MD1 - Iveco Stufe V	Iveco	EDC7 (Bosch MS6.2),	-	-	Iveco EDC7
Iveco VECTOR 8 - - Iveco Vector 8 Iveco CURSOR, NEF, EDC7, VECTOR 8 •** Iveco Generic* Iveco Iveco Generic Industrial Iveco Bosch MD1 - •	Iveco	NEF	-	-	Iveco NEF
Iveco CURSOR, NEF, EDC7, VECTOR 8 Iveco Iveco Generic* Iveco Iveco Generic Industrial Iveco Iveco Stufe V	Iveco	Iveco NEF67		•	Iveco Stage V NEF67
Iveco VECTOR 8 Iveco Generic* Iveco Generic Industrial Iveco Stufe V	Iveco	VECTOR 8	-	-	Iveco Vector 8
Iveco Bosch MD1 – Iveco Stufe V	Iveco			•**	Iveco Generic*
	Iveco				Iveco Generic Industrial
JCB − ECOMAX DCM3.3+ • JCB	Iveco	Bosch MD1	-	•	Iveco Stufe V
	JCB	-	ECOMAX DCM3.3+	•	JCB

Data sheet 4921240621F EN Page 8 of 22

Hersteller	ECU	Motoren	Tier 4/Stufe V	AGC-Parameter 7561
JCB		P745 & P740 DieselMax Stage V Version 7	•	JCB 430/448 Stage V
Jichai	JC15D-ECU22	-	-	JC15D Weifu***
Jichai	JC15D WYS		-	JC15D WYS
Jichai	JC190		-	JC190
Jichai	JC15T JG		-	Jichai JC15T JG
Jing Guan		Gas	-	Jing Guan
John Deere	JDEC	PowerTech M, E und Plus	•	John Deere
John Deere	FOCUS-Kontrollen (Version 2.1)	-	•	John Deere Stufe V
Kohler	ECU2-HD	KD62V12	•	Kohler KD62V12
Kohler	-	KDI 3404	-	Kohler KDI 3404
Kubota	KORD3		•	Kubota Stage V
MAN	EDC17	-		MAN EDC17
MAN	EMV 2.0	-	-	MAN EMV Stufe 2.0
MAN	EMV 2.5	-	-	MAN EMV Stufe 2.5
MAN	EMV 2.0 und 2.5	-	-	MAN Generic*
MTU	MDEC, Module M.201	-		MDEC 2000/4000 M.201
MTU	MDEC, Module M.302	Serie 2000 und 4000	-	MDEC 2000/4000 M.302
MTU	MDEC, Module M.303	Serie 2000 und 4000	-	MDEC 2000/4000 M.303
MTU	MDEC, Module M.304	-		MDEC 2000/4000 M.304
мти	ADEC	Serie 2000 und 4000 (ECU7), MTU PX	-	MTU ADEC
MTU	ADEC, ECU7 ohne SAM-Module (Software-Module 501)	Serie 2000 und 4000	-	MTU ADEC Modul 501
MTU	ECU7 mit SAM-Module	-	-	MTU ECU7 mit SAM
MTU	ECU8	-	-	MTU ECU8
MTU	ECU9	-	•	MTU ECU9
MTU	J1939 Smart Connect, ECU8, ECU9	Serie 1600	(ECU9 oder höher)	MTU J1939 Smart Connect
Perkins	ADEM3	-	-	Perkins ADEM3
Perkins	ADEM4	-	-	Perkins ADEM4
Perkins	ADEM3 und ADEM4	Serie 850, 1100, 1200, 1300, 2300, 2500 und 2800	-	Perkins Generic*
Perkins	EDC17	-	-	Perkins EDC17C49
Perkins	-	Serie 400 und 1200	•	Perkins Stufe V
Perkins	-	Serie 400 Modell IQ IR IW IY IF	•	Perkins StV 400
Perkins	-	Serie 1200F Modell MT, MU, MV, MW, BM und BN	•	Perkins StV 1200

Data sheet 4921240621F EN Page 9 of 22

Hersteller	ECU	Motoren	Tier 4/Stufe V	AGC-Parameter 7561
Perkins	-	Serie 1200J Modell SU, VM	•	Perkins StV 120xJ (SU/VM)
PSI/Power Solutions	-	PSI/Power Solutions	•	PSI/Power Solutions
QiYao			-	QiYao Gas
Scania	EMS	-	-	Scania EMS
Scania	EMS S6 (KWP2000)	Dx9x, Dx12x, Dx16x	_	Scania EMS 2 S6
Scania	EMS 2 S8	DC9, DC13, DC16	•	Scania EMS 2 S8
Scania	EMS 2 S8	DC9, DC13, DC16	•	Scania S8 Industrial
SDEC	F20		-	SDEC F20
SDEC	F45		-	SDEV F45
Steyr	EDC17	-	-	Steyr EDC17
Volvo Penta	EDC3	_	-	Volvo Penta EDC3
Volvo Penta	EDC4	-	-	Volvo Penta EDC4
Volvo Penta	EDC III, EDC IV	TAD4x, TAD5x, TAD6x, TAD7x	-	Volvo Penta Generic*
Volvo Penta	EMS, EMS 2.0 bis EMS2.3	D6, D7, D9, D12, D16 (Nur GE- und AUX-Varianten)	•	Volvo Penta EMS2
Volvo Penta	EMS2.3		•	Volvo Penta EMS2.3
Volvo Penta	EMS2.4	-	•	Volvo Penta EMS 2,4
Weichai	WOODWARD PG+	Diesel	•	Weichai Diesel
Weichai	WOODWARD PG+	Gas	•	Weichai Gas
Weichai	Wise 10B	-	•	Weichai Wise10B
Weichai	Wise 15	-	•	Weichai Wise15
Weichai			-	Weichai Baudouin E6 Gas
Xichai				Xichai Gas
YANMAR	EDC17	-	_	YANMAR EDC17
YANMAR	-	-	-	YANMAR Stage V
Yuchai United	YCGCU (Version 4.2)	Diesel	•	Yuchai United Diesel
Yuchai United	YCGCU (Version 4.2)	Gas	•	Yuchai United Gas
Yuchai United	YC-BCR	-	_	Yuchai YC-BCR
Yuchai United	YC-ECU	-	-	Yuchai YC-ECU

NOTE * Allgemeine Protokolle sind aus Gründen der Abwärtskompatibilität enthalten.

NOTE ** Wenn vom Steuergerät und vom Motor unterstützt.

NOTE *** Zuvor Jichai

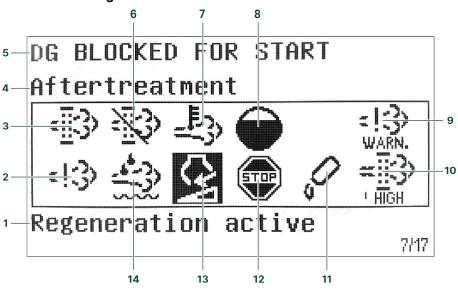
Andere MK-Protokolle: Bitte DEIF kontaktieren.

1.4.6 Abgasnachbehandlung (Tier 4 Final/Stufe V)

Die AGC 150 unterstützt die Anforderungen von Tier 4 (Final)/Stufe V. Sie ermöglicht die Überwachung und Steuerung des Abgasnachbehandlungssystems, wie in der Norm gefordert.

Data sheet 4921240621F EN Page 10 of 22

Nachbehandlung seite

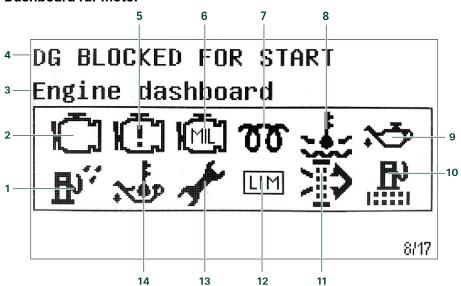


Nr.	Referenzelement	Symbol	Beschreibung
1	Nachbehandlungsstatus	-	
2	Ausfall des Motor-Emissionssystems	:13)	Zeigt einen Emissionsausfall oder eine Fehlfunktion an.
3	Dieselpartikelfilter (DPF)	-≣3>	Regeneration erforderlich
4	Seite name	_	
5	Steuerung - Status	-	
6	Dieselpartikelfilter (DPF) Inhibit	₹\$)	Zeigt, dass die Regeneration gehemmt ist.
7	Hohe Temperatur-Regeneration	<u>-E</u> 3>	Zeigt eine hohe Temperatur an und die Regeneration ist im Gange.
8	KW Ausbrand		Kohlenwasserstoffansammlung, benötigt ausbrennen.
9	Störungsgrad des Motor- Emissionssystems	ELOW HIGH HIGH WARN.	Emissionfehler oder eine Fehlfunktion Schweregrad.

Data sheet 4921240621F EN Page 11 of 22

Nr.	Referenzelement	Symbol	Beschreibung
10	Niveau des Dieselpartikelfilters (DPF)	WHICH CRITICAL CRITICAL	Regeneration erforderlich, Schweregrad.
11	DEF Stufe Warnung		DEF niedrige stufe.
12	DEF abstellung	STOP	DEF problem stoppt das normalbetrieb.
13	DEF stufe veranlassung	E	Mittelstufe veranlassung.
			Schweren veranlassung
14	Dieselabgasflüssigkeit (DEF)	****	DEF qualität niedrig.

Dashboard für motor



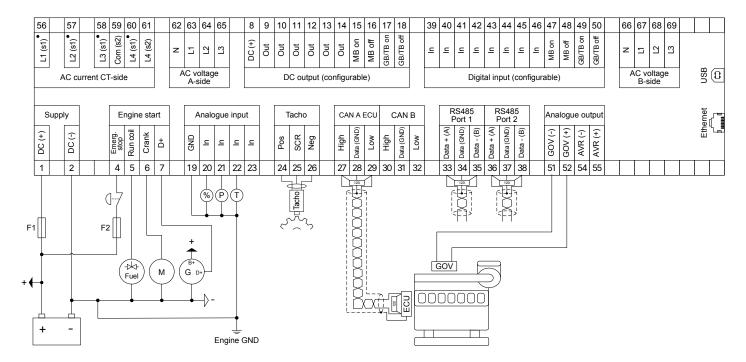
Data sheet 4921240621F EN Page 12 of 22

Nr.	Referenzelement	Symbol	Beschreibung
1	Wasser in Kraftstoff	即 "	Es ist wasser in kraftstoff
2	Status der Motorschnittstelle	Č	Eine Motorwarnung.
3	Seite name	_	-
4	Steuerung - Status	-	
5	Status der Motorschnittstelle		Eine Motorabstellung
6	Status der Motorschnittstelle		Eine Fehlfunktion des Motors
7	Kaltstart	W	Der Motor ist kalt.
8	Hohe Motorkühlmitteltemperatur	**************************************	Motorkühlmitteltemperatur ist hoch.
9	Niedriger Motoröldruck	☆	Niedriger Motoröldruck.
10	Kraftstoffilter verstopft	。 。 。	Kraftstoffilter blockiert.
11	Luftfilter verstopft	<u>₹</u>	Luftfilter blockiert.
12	LIMIT-Lampe	LIM	Nur für MTU-Motoren.
13	Ölwechsel	1	Der Motor benötigt einen Ölwechsel.
14	Hohe Öltemperatur	~ b	Öltemperatur ist hoch.

NOTE Graue Symbole zeigen an, dass die Kommunikation für das Referenzelement verfügbar ist. Ein Motortyp unterstützt möglicherweise nicht alle Referenzelemente.

Data sheet 4921240621F EN Page 13 of 22

1.4.7 Typische Verkabelung für Motorantriebssteuerung



Sicherungen

- 4189340325B 2 A DC max. träge Sicherung/MCB, C-Kurve
- F2: 6 A AC max. träge Sicherung/MCB, C-Kurve

Data sheet 4921240621F EN Page 14 of 22

2. Kompatible Produkte

2.1 Fernanzeige: AGC 150:

Die Fernanzeige ist eine AGC 150, die nur über eine Stromversorgung und eine Ethernet-Verbindung zu einer AGC 150-Steuerung verfügt. Die Fernanzeige ermöglicht es dem Bediener, die Betriebsdaten der Steuerung zu sehen und die Steuerung aus der Ferne zu bedienen.

Siehe www.deif.com/products/agc-150-remote-display

2.2 Abschalteinheit, SDU 104

Die SDU 104 ist eine Sicherheitseinrichtung für den Schutz von Motoren. Das Gerät hält den Motor am Laufen, wenn die Hauptsteuerung ausfällt. Das Gerät kann auch den Motor sicher abschalten.

Sieh www.deif.com/products/sdu-104

2.3 Zusätzliche Bedientafel, AOP-2

Die Steuerung nutzt die CAN-Bus-Kommunikation mit der zusätzlichen Bedientafel (AOP-2). Konfigurieren Sie die Steuerung mit M-Logic. Am AOP-2 kann der Bediener dann:

- Die Tasten verwenden, um Befehle an die Steuerung zu senden.
- Den Status und die Alarme anhand der aufleuchtenden LEDs beobachten.

Sie können zwei AOP-2 konfigurieren und anschließen, wenn die Steuerung über das Premium-Softwarepaket verfügt.

2.4 Zusätzliche Ein- und Ausgänge:

Die AGC 150 nutzt die CAN-Bus-Kommunikation mit den folgenden Modulen:

- CIO 116 ist ein Erweiterungsmodul für dezentrale Eingänge. Siehe www.deif.com/products/cio-116
- CIO 208 ist ein Erweiterungsmodul für dezentrale Ausgänge. Siehe www.deif.com/products/cio-208
- CIO 308 ist ein dezentrales E/A-Modul. Siehe www.deif.com/products/cio-308
- IOM 220 und IOM 230 haben jeweils zwei Analogausgänge. Diese können für Regler- und SPR-Kontrolle oder allgemeine PID-Steuerung verwendet werden.

Data sheet 4921240621F EN Page 15 of 22

3. Technische Spezifikationen

3.1 Elektrische Spezifikationen

Spannungsversorgung	
Spannungsversorgungsbereich	Nennspannung: 12 V DC oder 24 V DC Betriebsbereich: 6,5 bis 36 V DC
Spannungswiderstand	Umgekehrte Polarität
Ausfallsicherheit der Stromversorgung	0 V DC für 50 ms (von min. 6 V DC kommend)
Spannungsversorgung, Lastabwurfschutz	Lastabwurf geschützt nach ISO16750-2 Test A
Stromverbrauch	5 W typisch 12 W max.
RTC-Uhr	Zeit- und Datumssicherung

Überwachung der Versorgungsspannung	
Messbereich	0 bis 36 V DC Max. Dauerbetriebsspannung: 36 V DC
Auflösung	0,1 V
Genauigkeit	±0,35 V

D+	
Erregerstrom	210 mA, 12 V 105 mA, 24 V
Ladefehler-Schwellenwert	6 V

Tachoeingang	
Spannungseingangsbereich	+/- 1 V _{Spitzenlast} bis 70 V _{Spitzenlast}
W	8 bis 36 V
Frequenzeingangsbereich	10 bis 10 kHz (max.)
Toleranz der Frequenzmessung	1 % der Anzeige

Digitaleingänge	
Anzahl der Eingänge	12 x Digitaleingänge Negativschaltung
Maximale Eingangsspannung	+36 V DC in Bezug auf die Anlagenversorgung negativ
Minimale Eingangsspannung	-24 V DC in Bezug auf die Anlagenversorgung negativ
Stromquelle (Kontaktreinigung)	Anfangs 10 mA, kontinuierlich 2 mA

DC-Ausgänge	
Anzahl der 3-A-Ausgänge	2 x Ausgänge (für Kraftstoff und Anlasser) 15 A DC Einschaltstrom und 3 A Dauerstrom, Versorgungsspannung 0 bis 36 V DC

Data sheet 4921240621F EN Page 16 of 22

DC-Ausgänge	
	Dauertest nach UL/ULC6200:2019 1.Ausgabe: 24 V, 3 A, 100000 Zyklen (mit einer externen Freilaufdiode)
Anzahl der 0,5-A-Ausgänge	10 x Ausgänge 2 A DC Einschaltstrom und 0,5 A Dauerstrom, Versorgungsspannung 4,5 bis 36 V DC
Gemeinsam	+ 12/24 V DC

Analogeingänge	
Anzahl der Eingänge	4 Analogeingänge
Elektrischer Bereich	 Konfigurierbar als: Negativ schaltender Digitaleingang 0 V bis 10 V Sensor 4 mA bis 20 mA Sensor 0 Ω bis 2,5 kΩ Sensor
Genauigkeit	Strom: Genauigkeit: ±20 uA ±1,00 % rdg Spannung: Bereich: 0 bis 10 V DC Genauigkeit: ±20 mV ±1,00 % rdg RMI Zweileiter NIEDRIG: Bereich: 0 bis 800 Ω Genauigkeit: ±2 Ω ±1,00 % rdg RMI Zweileiter HOCH: Bereich: 0 bis 2500 Ω Genauigkeit: ±5 Ω ±1,00 % rdg

Analogausgang	
Ausgangsarten	Isolierter Gleichspannungsausgang
Spannungsbereich	-10 bis +10 V DC
Auflösung im Spannungsmodus	Besser als 1 mV
Maximale Gleichtaktspannung	±3 kV
Minimale Last im Spannungsmodus	500 Ω
Genauigkeit	±1 % vom Einstellwert

Drehzahlreglerausgang	
Ausgangsarten	Isolierter Gleichspannungsausgang Isolierter PWM-Ausgang
Spannungsbereich	-10 bis +10 V DC
Auflösung im Spannungsmodus	Weniger als 1 mV
Maximale Gleichtaktspannung	±550 V
Minimale Last im Spannungsmodus	500 Ω
PWM-Frequenzbereich	1 bis 2500 Hz ±25 Hz
Auflösung PWM-Arbeitszyklus (0–100 %)	12 Bit (4096 Schritte)

Data sheet 4921240621F EN Page 17 of 22

Drehzahlreglerausgang	
PWM-Spannungsbereich	1 bis 10,5 V
Spannungsgenauigkeit	±1% vom Einstellwert

Displayeinheit	
Тур	Grafischer Bildschirm (monochrom)
Auflösung	240 x 128 Pixel
Navigation	Fünf-Tasten-Menüführung
Logbuch	Datenprotokoll- und Trendverlaufsfunktion
Sprache	Mehrsprachige Anzeige

3.2 Umweltspezifikationen

Betriebsbedingungen	
Betriebstemperatur (inkl. Display)	-40 bis +70 °C (-40 bis +158 °F)
Lagertemperatur (inkl. Display)	-40 bis +85 °C (-40 bis +185 °F)
Genauigkeit und Temperatur	Temperaturkoeffizient: 0,2% der vollen Skala pro 10°C
Betriebshöhe	0 bis 4000 Meter mit Derating
Betriebsfeuchtigkeit	Feuchte Wärme, zyklisch, 20/55 °C bei 97 % relativer Luftfeuchtigkeit, 144 Stunden. Gemäß IEC 60255-1 Feuchte Wärme, beständig, 40 °C bei 93 % relativer Luftfeuchtigkeit, 240 Stunden. Gemäß IEC 60255-1
Temperaturänderung	70 bis -40 °C, 1 °C / Minute, 5 Zyklen. Gemäß IEC 60255-1
Schutzart	 IEC/EN 60529 IP65 (Vorderseite des Moduls bei Einbau in die Schalttafel mit der mitgelieferten Dichtung) IP20 auf der Klemmenseite
Vibration	Reaktionsverhalten: 10 bis 58,1 Hz, 0,15 mmpp 58,1 bis 150 Hz, 1 g. Gemäß IEC 60255-21-1 (Klasse 2) Belastbarkeit: 10 bis 150 Hz, 2 g. Gemäß IEC 60255-21-1 (Klasse 2) Seismische Vibration: 3 bis 8,15 Hz, 15 mmpp 8,15 bis 35 Hz, 2 g. Gemäß IEC 60255-21-3 (Klasse 2)
Stoß	10 g, 11 ms, Halbsinus. Gemäß IEC 60255-21-2 Reaktionsverhalten (Klasse 2) 30 g, 11 ms, Halbsinus. Gemäß IEC 60255-21-2 Widerstand (Klasse 2) 50 g, 11 ms, Halbsinus. Gemäß IEC 60068-2-27, Test Ea Getestet mit drei Einwirkungen in jede Richtung in drei Achsen (insgesamt 18 Einwirkungen pro Test)
Einzelstoß	20 g, 16 ms, Halbsinus IEC 60255-21-2 (Klasse 2) Getestet mit 1000 Einwirkungen in jede Richtung auf drei Achsen (insgesamt 6000 Einwirkungen pro Test)
Galvanische Trennung	CAN-Port 2 (CAN B): 550 V, 50 Hz, 1 Min. RS-485 Port 1: 550 V, 50 Hz, 1 Min. Ethernet: 550 V, 50 Hz, 1 Min. Analogausgang 51-52 (DZR): 550 V, 50 Hz, 1 Min. Analogausgang 54-55 (SPR): 3000 V, 50 Hz, 1 Min.

Data sheet 4921240621F EN Page 18 of 22

Betriebsbedingungen		
	Anmerkung: Keine galvanische Trennung an CAN-Port 1 (CAN A) und RS-485- Port 2	
Sicherheit	Installation CAT. III 600 V Verschmutzungsgrad 2 IEC/EN 60255-27	
Brennbarkeit	Alle Kunststoffteile sind selbstverlöschend nach UL94-V0	
EMV	IEC/EN 60255-26	

3.3 UL/cUL gelistet

Anforderungen	
Installation	Gemäß NEC (US) oder CEC (Kanada) installieren
Gehäuse	Ein geeignetes Gehäuse des Typs 1 (flache Oberfläche) ist erforderlich. Unbelüftet/belüftet mit Filtern für eine kontrollierte/verschmutzte Umgebung der Stufe 2
Montage	Flache Oberflächenmontage
Anschlüsse	Nur 90° Kupferleiter anwenden
Drahtgröße:	AWG 30-12
Klemmen	Anzugsmoment: 5-7 lb-in
Stromwandler	Verwenden Sie zugelassene oder anerkannte isolierende Stromwandler
Kommunikationsschaltungen	Nur an Kommunikationskreise eines zugelassenen Systems/Gerätes anschließen

3.4 Kommunikation

Kommunikation		
CAN A	 Wird benutzt für: Motor CAN-Port CIO 116, CIO 208 und CIO 308 IOM 220 und IOM 230 Datenanschluss Zweileiter + gemeinsam oder Dreileiter Nicht isoliert Externer Abschluss erforderlich (120 Ω + passendes Kabel) DEIF Motorspezifikation (J1939 + CANopen) 	
CAN B	Wird benutzt für: • AOP-2 Datenanschluss Zweileiter + gemeinsam oder Dreileiter Isoliert Externer Abschluss erforderlich (120 Ω + passendes Kabel) PMS 125 kbit und 250 kbit	
RS-485 Port 1	Wird benutzt für: Modbus RTU, SPS, SCADA Datenanschluss Zweileiter + gemeinsam oder Dreileiter Isoliert Externer Abschluss erforderlich (120 Ω + passendes Kabel) 9600 bis 115200	
RS-485 Port 2	Wird benutzt für: Modbus RTU, SPS, SCADA Datenanschluss Zweileiter + gemeinsam oder Dreileiter Nicht isoliert Externer Abschluss erforderlich (120 Ω + passendes Kabel)	

Data sheet 4921240621F EN Page 19 of 22

Kommunikation	
	9600 bis 115200
RJ45 Ethernet	 Wird benutzt für: Modbus zu SPS, SCADA, und so weiter NTP-Zeitsynchronisation mit NTP-Servern PC-Utility-Software Isoliert Automatische Erkennung des 10/100 Mbit Ethernet-Ports
USB	Service-Port (USB-B)

3.5 Zulassungen

Standards

CE

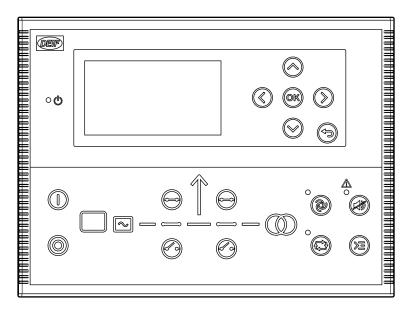
UL-/cUL-gelistet, nach UL/ULC6200:2019, 1. Ausgabe, Kontrollen für stationäre Motor-Aggregate

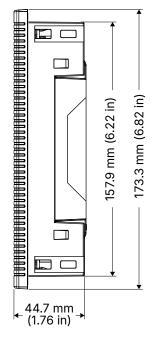
Ausstehend: DNV GL-Zulassung

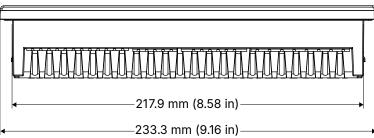
Ausstehend: LR-Zulassung

NOTE Die neuesten Zulassungen finden Sie unter www.deif.com.

3.6 Abmessungen und Gewicht









Abmessungen und Gewicht

Abmessungen Länge: 233,3 mm (9,16 Zoll)

Data sheet 4921240621F EN Page 20 of 22

Abmessungen und Gewicht	
	Höhe: 173,3 mm (6,82 Zoll) Tiefe: 44,7 mm (1,76 Zoll)
Schalttafelausschnitt	Länge: 218,5 mm (8,60 Zoll) Höhe: 158,5 mm (6,24 Zoll) Toleranz: ± 0,3 mm (0,01 Zoll)
Max. Dicke der Schalttafel	4,5 mm (0,18 ZoII)
Montage	UL-/cUL-gelistet: Typ Komplettes Gerät, offener Typ 1 UL-/cUL-gelistet: Für die Anwendung auf einer ebenen Fläche eines Gehäuses vom Typ 1
Gewicht	0,79 kg

Data sheet 4921240621F EN Page 21 of 22

4. Rechtliche Hinweise

4.1 Haftungsausschluss

DEIF A/S behält sich das Recht vor, jeden Teil dieses Dokumentes ohne Vorankündigung abzuändern.

Die englische Version dieses Dokuments enthält stets die neuesten und aktuellsten Informationen über das Produkt. DEIF übernimmt keine Verantwortung für die Genauigkeit der Übersetzungen und Übersetzungen werden eventuell nicht zur selben Zeit wie das englische Dokument aktualisiert. Im Falle von Unstimmigkeiten hat das englische Dokument Vorrang.

4.2 Urheberrecht

© Copyright DEIF A/S. Alle Rechte vorbehalten.

4.3 Softwareversion

Dieses Dokument basiert auf der Software-Version 1.20 für AGC 150.

Data sheet 4921240621F EN Page 22 of 22